

Поступление литературы на национальных языках за 2023 год

Литература на хантыйском языке

1. Соловар, Валентина Николаевна. Картинный словарь хантыйского языка : казымский диалект : пособие для начальных классов / В. Н. Соловар ; художник Л. А. Иванов ; [редактор Т. Я. Прокина]. - Санкт-Петербург : Алфавит, 1997. - 159 с. : цв. ил. ; 22 см. - Заглавие обложки : Ханты яснуп хурәү словарь. - 2000 экз. - ISBN 5-88908-009-1.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Модельная детско-юношеская библиотека (пр. Победы, д.30)

Модельная библиотека пгт. Высокий (п. Высокий, ул. Ленина, д.6А)

2. Енов, Владимир Егорович. Два мальчика ростом с пальчик : хантыйское героическое сказание по мотивам народного фольклора : для детей среднего и старшего школьного возраста = Луи палаткем кат похлэнгки : ханты ёхлав тарнанг йис потар / Владимир Енов ; поэтическое переложение на русском языке Татьяны Мокшановой ; предисловие Павла Черкашина ; иллюстрации Марины Еновой. - Ханты-Мансийск : Новости Югры, 2022. - 39 с. : цв. ил. ; 21 см. - 516 экз. - ISBN 978-5-6046202-9-8.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Модельная библиотека пгт. Высокий (п. Высокий, ул. Ленина, д.6А)

3. Величко, Наталья Ивановна. Женщина из Полновата = Полнавәт ими : к 85-летию со дня рождения и 60-летию научно-педагогической деятельности Евдокии Андреевны Нёмысовой / Н. И. Величко, А. Р. Иштимирова-Посохова ; редакторы: М. А. Рачинская, С. А. Ремизов. - Нижний Тагил : Онлайн-сервис, 2021. - 179 с. : портр., фот., фот. цв. ; 25 см. - Библиография Е. А. Нёмысовой: с. 108-147. - 100 экз. - ISBN 978-5-6045518-8-2.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

4. Вагатова, Мария Кузьминична. Маленький Тундровый Человек = Ай Нерум Хо : стихи и сказки / Мария Вагатова ; предисловие В. Н. Соловар ; иллюстрации А. С. Кухтерина. - Тюмень : СофтДизайн, 1996. - 109, 98 с. встреч. паг. : ил. ; 21 см. - Словарь: с. 107. - 3000 экз. - ISBN 5-88709-048-0.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Литература на ненецком языке

1. Мартынов, Андрей Валерьевич. Етхи : сказка / Андрей Мартынов ; иллюстрации Ю. Хрущевой ; [перевод на ненецкий язык Л. Са]. - Екатеринбург ; Салехард : ФортДиалог, 2021. - 367 с. : цв. ил. ; 22 см. - 1000 экз. - ISBN 978-5-6045512-0-2.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Литература на мансийском языке

1. Ненецкий поэт Юрий Вэлла : пособие для учителей / Научно-исследовательский институт обско-угорских народов ; составитель Е. А. Немысова ; ответственный за выпуск Р. В. Привалова. - Москва : ИКАР, 1997. - 54 с. : фот.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Модельная библиотека пгт. Высокий (п. Высокий, ул. Ленина, д.6А)

2. Владимир Шесталов = Vladimir Shestalov / звукорежиссер А. Семенов ; [автор текстов Юван Шесталов ; исполнители: Владимир Шесталов и др.]. - Екатеринбург : Уральский электронный завод, 2002. - 1 эл. опт. диск (CD-DA) ; 13 см.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Модельная детско-юношеская библиотека (пр. Победы, д.30) (Диск)

3. Именитые богатыри обского края : на материале 2-го тома "Собрания вогульской народной поэзии" Берната Мункачи : [перевод с мансийского]. - Ханты-Мансийск : Информационно-издательский центр ЮГУ, 2010. - . - 25 см. - (В пер.).

[Кн. 1] / Югорский государственный университет, Творческая мастерская Ювана Шесталова ; редакторы: Ю. Шесталов и др. ; [переводчики: Ю. Шесталов и др.]. - 2010. - 149 с. : ил. - Библиография в подстрочных примечаниях. - 500 экз. - ISBN 978-5-9611-0046-4.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Литература на хантыйском языке, мансийском и ненецком языках

1. Вэлла, Юрий. Река Аган со притоками : опыт топонимического словаря Бассейн реки Аган : [в 3 ч.] / Юрий Вэлла ; Департамент образования и молодежной политики Ханты-Мансийского автономного округа - Югры, Бюджетное учреждение Ханты-Мансийского автономного округа - Югры "Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок". - Ханты-Мансийск : Информационно-издательский центр Югорского государственного университета, 2010 - 2012.

Ч. 3 : Дороги, населенные пункты, святилища, аномальные места в бассейнах реки Аган : справка об информантах. - Ханты-Мансийск : Юграфика, 2012. - 149 с. : фот. цв., карты, фот., вкл. л. ; 21 см. - 300 экз. - ISBN 978-5-905751-18-9.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Модельная детско-юношеская библиотека (пр. Победы, д.30)

Литература на башкирском языке

1. Ямалетдин, Мәүлит. Ишмухамет Галяутдинов = Ишмөхәммәт Ғәләүәтдинов : документальная повесть / Мәүлит Ямалетдин. - Уфа : Профиздат, 2009. - 191 с. : ил., портр. ; 22 см. - (Славные люди Башкортостана = Башкортостандын асыл заттары). - Библиография: с. 186-190. - Список трудов: с. 158-185. - 500 экз. - ISBN 978-5-904555-04-7.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Модельная детско-юношеская библиотека (пр. Победы, д.30)

2. Учалы - золотая колыбель : краткая энциклопедия города и района = Алтын бишегем - Учалы : Кала һәм райондың кыскаса энциклопедияһы / автор-составитель Р. В. Шагиев. - Уфа : Китап, 2003. - 262, [1] с., [17] л. карт : ил., портр. ; 25 см. - 3000 экз. - ISBN 5-295-03231-0.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Модельная детско-юношеская библиотека (пр. Победы, д.30)

3. Насыров, Рауф Хаевич. Уралым батырлары : учалы төбәге шәхестәре / Рәүеф Насиров ; [художник И. З. Туймакаев]. - Уфа : Учалы, 2007. - 434 с. : карты.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Модельная детско-юношеская библиотека (пр. Победы, д.30)

Литература на украинском языке

1. Ливадийский дворец = Лівадійський палац : комплект из 18 цветных открыток / автор текста А. Иванов; фото: Р. Якименко, С. Горбачева ; художественное оформление А. Зайца ; художественное редактирование и составление А. Мадяр. - Київ : Радянська Україна, 1989. - 1 обл. (7 отд. л.) : цв. офсет

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а) (Открытки)

Литература на армянском языке

1. Северные рапсодии : стихотворения = Հյուսիսային րափսոդիաներ : րափսոդերի ժողովուրդներ / редактор-составитель, перевод на армянский Н. А. Симонян ; художник Альфия Мухаметова. - Санкт-Петербург : Гамма ; Ханты-Мансийск : [б. и.], 2018. - 135 с. : орн., портр. ; 19 см. - ISBN 978-5-4334-0394-9.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Модельная детско-юношеская библиотека (пр. Победы, д.30)

Модельная библиотека пгт. Высокий (п. Высокий, ул. Ленина, д.6А)

2. Гранатовое дерево : поэтический сборник / редактор-составитель Н. А. Симонян ; перевод с армянского: П. Р. Черкашин, Т. В. Юргенсон ; автор вступительной статьи М. М. Рябий. - Тюмень : Красное знамя, 2022. - 426, [1] с. : портр. ; 16 см. - 1000 экз. - ISBN 978-5-6047610-8-3.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а) (2 экз.)

Модельная детско-юношеская библиотека (пр. Победы, д.30) (2 экз.)

Модельная библиотека пгт. Высокий (п. Высокий, ул. Ленина, д.6А) (3 экз.)

3. Симонян, Наира Алексановна. Дорогами потерь и обретений = Գործունեության ճանապարհներ / Н. А. Симонян, П. Р. Черкашин ; перевод с русского Н. А. Симонян, перевод с армянского, иллюстрации П. Р. Черкашина ; предисловие Эммы Ахтян ; послесловие М. М. Рябия. - Ханты-Мансийск : Юграфика, 2014. - 110, [4] с. : ил. ; 17 см. - 300 экз. - ISBN 978-5-905751-44-8.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Литература на белорусском языке

1. Мазыр = Мозырь = Mozyr / составитель, художник В. Г. Мищенко ; текст А.Г. Бобра, В. Г. Мищенко ; перевод на английский: В. П. Солнцев, А. Н. Марус ; фотохудожники: В. А. Чудопал [и др.]. - Минск : Международный центр культуры книги, 2005. - 79 с. : фот. цв., ил. ; 29 см. - (Існасць Беларусі). - 5000 экз. - **ISBN 985-6168-50-3**.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

2. Беларусь = Belarus / составитель В. Г. Мищенко ; перевод на английский: И. Л. Смаргович [и др.] ; художники: Д. Е. Дивин [и др.] ; фотохудожники: О. Л. Бобинец [и др.]. - Минск : Международный центр культуры книги, 2008. - 135 с. : фот. цв. ; 29 см. - (Страны Европы = Краіны Еўропы) (Страны Европы = European countries). - 3000 экз. - **ISBN 978-985-6168-65-2**.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Литература на татарском языке

1. Лунолика красавица Сузге : литературно-критический сборник, посвящен 80-летию видного общественного деятеля, заслуженного учителя РФ, члена Союза писателей Республики Татарстан Я. К. Занкиева / автор-составитель Х. Ч. Алишина. - Тюмень : Тюменский государственный университет, 1997. - 99 с. : ил., фот. ; 21 см. - Библиография: с. 64-82. - 500 экз. - **ISBN 5-88081-028-3**.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Модельная библиотека пгт. Высокий (п. Высокий, ул. Ленина, д.6А)

2. Ганиев, Фуат Ашрафович. Русско-татарский словарь = Русча-татарча сузлек / Ф. А. Ганиев, Ф. Ф. Гаффарова; редактор Р. Газизов. - Казань : Раннур, 2005. - 367 с. ; 17 см. - (Библиотека газеты "Юлдаш"). - 50000 экз. - **ISBN 5-900049-14-0**.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

3. Юналеева, Румия Айнитдиновна. Татарско-русский карманный словарь = Татарча-русча кесә сүзлеге / Р. А. Юналеева ; под редакцией профессора Ф. А. Ганиева. - Казань : РАННУР, 1999. - 272 с. ; 17 см. - (Библиотека газеты "Юлдаш"). - 50000 экз.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Литература на 16 финно-угорских языках

1. Иштимирова-Посохова, Алла Романовна (1980-). Загляну в свою ладонь : сборник одного стихотворения на финно-угорских языках / Алла Иштимирова-Посохова ; редакторы: В. В. Рябинина, С. А. Реимзов; [авторы статей: П. Черкашин, Д. В. Герасимова]. - Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2019. - 61 с. : портр., цв. ил. ; 21 см. - текст на 16 финно-угорских языках: хантыйском, мансийском, коми, коми-пермяцком, мокшанском, эрзянском, марийском,

удмуртском, саамском, карельском, вепском, водском, ижорском, финском, венгерском, эстонском. - 400 экз. - **ISBN 978-5-6041380-9-0**.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Литература на 22 уральских языках

1. Иштимирова-Посохова, Алла Романовна. В языках огня : сборник стихотворений с переводом на уральские языки / Алла Иштимирова-Посохова ; редактор А. Ю. Дубасова ; [авторы статей: П. Черкашин, Д. В. Герасимова]. - Нижний Тагил : ООО "ОЛС", 2021. - 104 с. : рис. ; 21 см. - текст на 22 уральских языках: хантыйском, мансийском, коми, коми-пермяцком, мокшанском, эрзянском, марийском, удмуртском, саамском, карельском, вепском, водском, ижорском, финском, венгерском, эстонском, ненецком, ингерманландском финском, нганасанском, вырусском, селькупском, энецком . - 150 экз. - **ISBN 978-5-6045518-9-9**.

Имеются экземпляры в библиотеках:

Центральная городская библиотека (ул. Заречная, д.16а)

Всего: 34 издания, из них 1 – открытки, 1– диск